



Kasutusjuhend  
Руководство пользователя

# 1. Seadme osad



## Nupp (LED-olekutuli)

Nupu vajutamisel või kui seade on laadimisava kaudu toitepesasse ühendatud, kuvatakse seadme laadimise olek.

## Seadme laadimist alustades süttib LED-olekutuli.

- Seadme laadimise ajal LED-olekutuli vilgub.
- Kui seade on täis laetud, jäab LED-olekutuli siniselt põlema.



\* LED-olekutules kasutatud osade olemusest tulenevalt võib LED-valguse heledus ja värv veidi erineda.

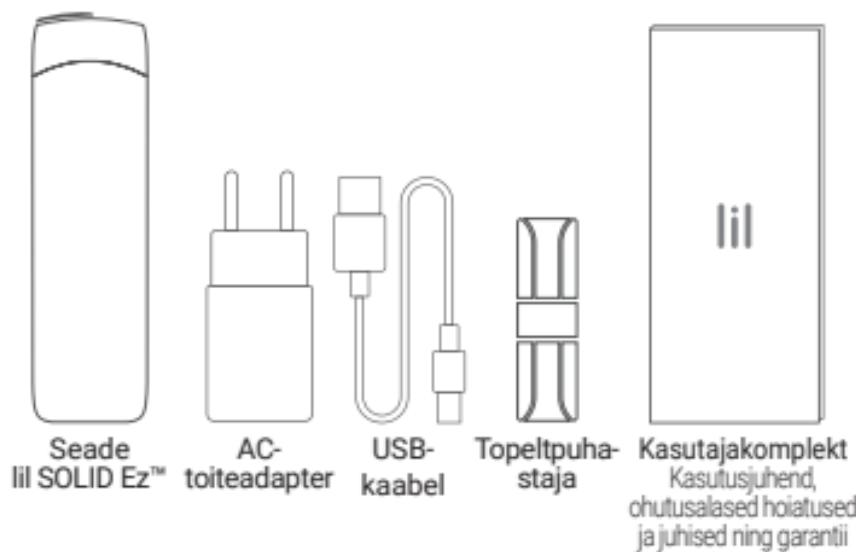
## Laadimisava

- Laadige seadet enne selle esimest kasutuskorda.
- Täis laadimiseks kulub umbes kaks tundi, misjärel saab seadet kasutada umbes 25 pulgaga (pulkade arv võib varieeruda vastavalt kasutuskeskkonnale).

**⚠** Kasutage ainult seadme komplekti kuuluvat lii™ jaoks mõeldud USB-kaablit ja AC-toiteadapterit.

**⚠** Seadet võib laadida alati olenemata selle aku laetuse tasemest.

## 2. Karbi sisu



## 3. Ohutusalased hoiatused ja juhised

**Seadme ohutuks ja nõuetekohaseks kasutamiseks lugege hoolikalt läbi kõik käesolevas kasutusjuhendis toodud juhised.**

Selles kasutusjuhendis toodud ohutusalased hoiatused ja juhised ei saa hõlmata kõiki võimalikke olukordi, mis võivad seadme kasutamise ajal tekkida.

Elektrooniliste toodete kasutamisel ja hooldamisel tuleb olla tähelepanelik ning ettevaatlik.

Hoidke antud ohutusega seotud hoiatused ja juhised edaspidiseks alles, sest need sisaldavad olulist teavet.

**⚠ Nende juhiste eiramine võib põhjustada vigastusi.**

### **Seadme elektroonika jaaku**

- Ärge kasutage seadet, millel ei ole otsikut ega puudutage kuumutuselemendi otsa.
- Olge ettevaatlik ja vältime seadme kukkumist vette.
- See toode ei sisalda osi, mida kasutaja saaks hooldada. Ärge püüdke avada, muuta, lahti võtta või parandada akut või selle seadme mis tahes muud osa.
- Ärge kasutage seadet, mis on kahjustunud, mida on muudetud, lahti võetud või modifitseeritud või

mis on vedelikku kukkunud.

- Ärge puudutage seadet, AC-toiteadapterit ja USB-kaablit, kui need on ülekuumenenud, hõõguvad, on süttinud, tekitavad sädemeid või põlevad.
- Ärge kasutage seadet, millele on mõjunud liigne kuumus või niiskus.
- Ärge ühendage seadet läbi elektrijuhtmete või muude metallist materjalide. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla kahjustus.
- Ärge kasutage seadet kohas, kus on tuleohtlikke materjale, vedelikke või gaase või kus on suur hapnikusisaldus. Plahvatusoht!
- Seade, AC-toiteadapter ja USB-kaabel ei tohi kokku puutuda vedeliku, õli, lahusti ja muu sarnasega. Ärge puudutage seadet või selle osi, kui seade on märjaks saanud või kui see on kukkunud vedeliku, õli, lahusti või muu sarnase sisse.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vedelikku, õli, lahusteid jms.

- Olge ettevaatlik ja jälgige, et pulga sisestusavasse ei satuks võõrkehi. Ärge kasutage seadet enne, kui võõrkehad on eemaldatud.
- Kui seadmest lekkinud vedelik satub nahale, peske piirkonda, kuhu vedelik sattus, kaasa arvatum käsi, ja ärge puudutage silmi. Kui vedelik satub silma, loputage silmi viivitamata jooksva vee all vähemalt 15 minutit ja pöörduge arsti poole.
- Ärge kasutage seadet, milleaku lekib.
- Kasutage ainult seadme liljaoks mõeldud USB-kaablit ja AC-toiteadapterit. Lisateavet heaksiidetud toiteadapterite mudelite kohta leiata tehniliste andmete jaotisest. Ärge kasutage muid kaableid ega toiteadaptereid – vastasel juhul on oht põhjustada kahjustusi.
- Laadige seadet ainult siseruumides, nagu näitab ka sümbol .

## **Kasutamine ja hoiustamine**

- Kasutage tubakapulki Fiit™, mis on mõeldud seadme lil SOLID™ jaoks. Seadme toimivus ei ole tagatud, kui kasutate seadmes muid tarvikuid.
- Ärge muutke tubakapulki Fiit mingil moel ega lisage tubakapulkadele Fiit mingeid aineid. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla vigastus.
- Hoidke seade, USB-kaabel, AC-toiteadapter ja tubakapulgad lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.  
Ettevaatust! Lapsed võivad osi alla neelata.
- See seade on mõeldud ainult täiskasvanutele. Lapsed ja alaealised ei tohi mingil juhul seadet kasutada.
- Seadme ja tubakapulkade müümine alaealistele on keelatud.
- See seade ja tubakapulgad on mõeldud täiskasvanud suitsetajatele, kes muidu jätkaksid suitsetamist.
- Arge eemaldage otsikut seadme kasutamise ajal ega kohe pärast kasutamist, sest seade võib olla veel

kuum. Enne otsiku eemaldamist oodake, kuni seade jahtub.

- Isegi kui eemaldate seadme kasutamise ajal tubakapulga, siis kuumutusprotsess jätkub. Seadme väljalülitamiseks hoidke nuppu kaks sekundit all.
- Puhastage seade peale selle jahtumist.
- Kasutage ainult seadme liil SOLID jaoks möeldud puhastustarvikuid. Ärge kasutage muid puhastustarvikuid, vastasel juhul on oht põhjustada kahjustusi.
- Pärast tubakapulga eemaldamist seadmest ärge puudutage pulga tubakaga osa, sest see on pärast kasutamist kuum.
- Käsitsege seadet ettevaatlikult. Vältige seadme maha kukkumist ja tugevaid lõöke seadmele.
- Seadme hoiustamine kõrge temperatuuriga (näiteks söidukis või soojusallikate, näiteks radiaatori või kamina läheduses), kõrge õhuniiskuse või madala temperatuuriga kohas võib vähendada aku jõudlust.

- Seadme aku tühjeneb, kui seda pikema aja jooksul ei kasutata.  
Laadige seadet enne selle kasutamist.
- Soovitame kasutada seadet ümbritseva õhu temperatuuril vahemikus 0...40 °C.
- Tubakapulgad Fiit on mõeldud spetsiaalselt seadme lõi SOLID jaoks.  
Ärge sisestage seadmesse uuesti kasutatud pulka. Seadme toimivus ei ole tagatud, kui sisestate seadmesse kasutatud pulga.
- Tubakapulga süütamiseks ei tohi kasutada tikku, välgumihklit ega muud tuleallikat.
- Pärast normaalset kasutust võivad tubakapulkadele Fiit tekkida plekid või värvimuutused.
- Ärge pange seadet suhu.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus elektroonikaseadmete kasutamine on keelatud.
- Seda seadet ei tohi kasutada isikud, kelle füüsилised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad teadmised, välja

arvatud juhul, kui neile on tagatud järelevalve või antakse juhised toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.

- Korduv kokkupuude higi, UV-kiirguse ja kemikaalidega võib muuta seadme väliskorpuse värti.
- Magnetvälja lähedus võib põhjustada talitlushäireid.

## **Tubakas ja nikotiin**

- Tubakapulgad Fiit sisaldavad nikotiini, mis tekitab sõltuvust. Tubakapulkades kasutatav tubakas sisaldab looduslikku nikotiini.
- Tubakapulga allaneelamine võib põhjustada nikotiinimürgistuse ohtu. Tubakapulga alla neelamise korral pöörduge kohe arsti poole.
- Parim viis tubakaga seotud terviseohtude vähendamiseks on lõpetada täielikult tubaka ja nikotiini tarbimine.
- Sigarettide suitsetamisest loobumine või muudesse nikotiini sisaldavatele toodetele üleminek võib vajada teatud

ravimite (nt teofülliin, klosapiin, ropinirool) annuse kohandamist.

- Nikotiini sisaldavate tubakapulkade kasutamine võib põhjustada kõrvaltoimeid, nagu peavalu, iiveldus, kurguärritus või stomatiit. Kui teil tekivad need sümpтомid, lõpetage kohe toote kasutamine.
- Kui olete rase, arvate, et võite olla rase, toidate last rinnaga või teil on südamehaigus, diabeet, epilepsia, krambid või muud tõsised haigused, peaksite tubaka ja nikotiini tarvitamisest täielikult loobuma ja konsulteerima tervishoiutöötajaga.
- Tubakapulga kasutamine võib põhjustada allergilist reaktsiooni. Pöörduge kohe arsti poole, kui teil tekib mõni järgmistes sümpтомitest: näo, huulte, keele jne turse ja/või hingamisraskused.

## **⚠ ETTEVAATUST <Termaalse põletuse oht>**

Nende ohutusalaste hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada termaalset põletust.

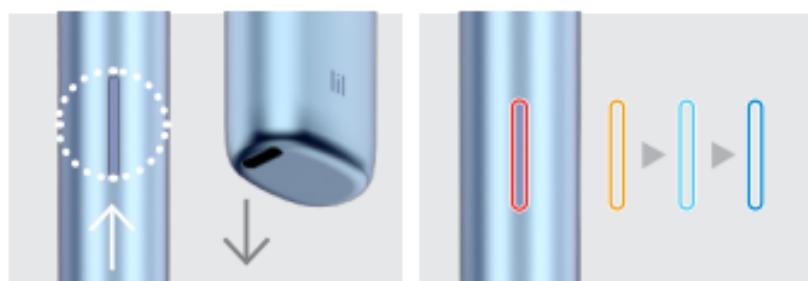
- Hoidke seadet liil SOLID ja tubakapulki Fiit puhtas, kuivas ja jahedas kohas.
- Arge jätkke seadet liil SOLID ja tubakapulki Fiit kõrge õhuniiskuse või otsese päikesevalguse kätte.
  - Arge kasutage tubakapulki Fiit, mida on hoitud liiga kuumades või niisketes tingimustes.
- Arge eemaldage tubakapulki Fiit kasutamise ajal.

## **Kõrvalmõjudest või juhtumitest teatamine**

- Kui teil tekib seadme kasutamisel mõni soovimatu tervisemõju, pidage nõu tervishoiutöötajaga.
- Mis tahes kõrvaltoimest või vahejuhtumist võib teatada otse klienditeeninduskeskuse numbril 800 2900.
- Kõrvaltoimetest teatades aitate selle toote ohutuse kohta teavet koguda.

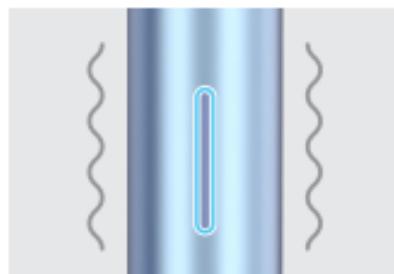
## 4. Kasutamine

### 1 Sammud enne kasutamist



Seade on puhkerežiimis ja ei tööta, kui see ei ole esimeseks kasutamiseks aktiveeritud.  
Seadme aktiveerimiseks vajutage nupp kaheks sekundiks alla või ühendage laadija laadimisavasse.

Kui seade aktiveerub, vilgub LED-olekutuli kaks korda järjest punaselt, oranžilt, jääsiniselt ja siniselt.



Kui seade on aktiveeritud, vilgub LED-olekuutuli ühe sekundi jooksul jääsiniselt ja seade vibreerib samal ajal kaks korda.

**Aku töoea säästmiseks naaseb seade puhkerežiimi:**

- ① kui seda pole 24 tunni jooksul laetud ja LED-olekutuli on punane;
- ② kui seda ei ole kasutatud seitsme päeva jooksul ja LED-olekutuli on oranž, jääsinine või sinine.



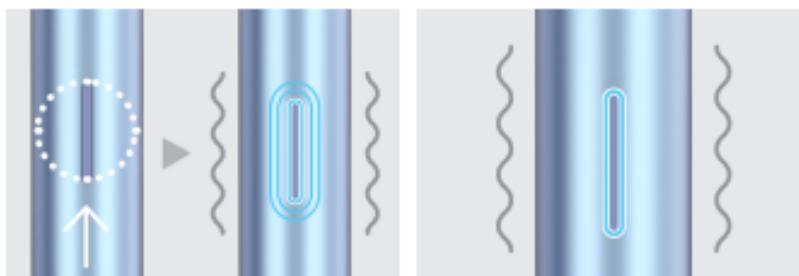
Võtke seade.  
Libistage lahti seadme ülaosas olev pulga sisestusava kate.



Sisestage seadme läi SOLID jaoks mõeldud tubakapulk. Fii t pulga sisestusavasse nii, et tubakaga osa jäab allapoole, ja vajutage pulka sisse, kuni see puudutab pulga sisestusava põhja.

- Kui sisestate pulga tagurpidi, võib seade kasutamise ajal rikki minna. Enne kasutamist kontrollige pulga sisestamise suunda.
- Kui te seadet ei kasuta, sulgege pulga sisestusava kate, et vältida vöörkehade sattumist avasse.

## 2 Seadme käivitamine



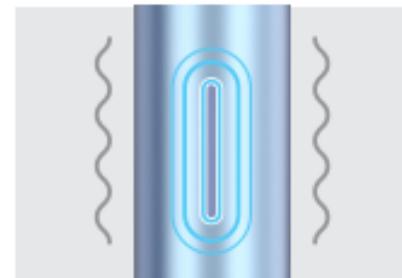
Hoidke nuppu kaks sekundit all, kuni seade hakkab vibreerima. Kahe sekundi möödudes vilgub LED-olekutuled ja samal ajal seade vibreerib. Eelkuumutamine kestab umbes 25 sekundit. Eelkuumutusprotsessi kestus võib olenevalt kasutuskeskkonnast erineda.

Kui eelkuumutusprotsess lõpeb, süttivad LED-olekutuled ja samal ajal seade vibreerib. See tähendab, et eelkuumutusprotsess on lõppenud ja pulp on kasutusvalmis.

### 3 Kasutamine



Tubakapulgaga Fiit seade on kasutusvalmis. Te saate teha kuni 14 mahvi või kasutada 5 minutit, olenevalt sellest, kumb täitub varem.



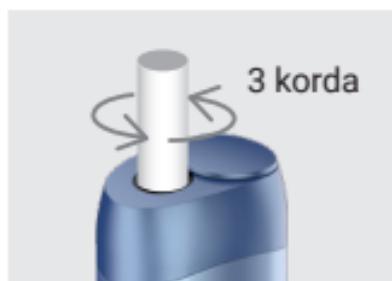
Sessiooni viimases 30 sekundist või viimases kolmest mahvist teavitamiseks (olenevalt sellest, kumb saabub varem) vibreerib seade ühe korra ja LED-olekutuli vilgub jääsiniselt kuni sessiooni lõpuni.



Sessiooni lõppedes lülituvad LED-olekutuli ja seade automaatselt välja. Te ei pea nuppu vajutama.

**Vajutage nupp kaheks sekundiks alla ja eemaldage tubakapulk ainult siis, kui soovite sessiooni ja seadme kasutamise lõpetada.**

## 4 Tubakapulga eemaldamine



Pöörake pulka ühes suunas vähemalt kolm korda.



Tõmmake pulp seadmest välja. Pange pulga sisestusava kate kinni.

Kui te ei eemalda pulka nii, nagu eespool kirjeldatud, võivad seadmesse jäädä pulga jäagid.

Kui pulga sisestusavas on jääke, vaadake punkti **1** osa **6. Veaotsing**.

## 5 Järjestikune kasutamine

Järjestikuseks kasutamiseks korrake ülaltoodud samme **1 - 4**.

Seadet saab kasutada järjest kuni kolm korda.

# 5. Puhastamine ja käitlemine

## 1 Puhastamine topeltpuhastajaga



Võtke topeltpuhastaja. Puhastuskaabitsa kasutamiseks avage õrnalt pool, millel on tähis ☺.



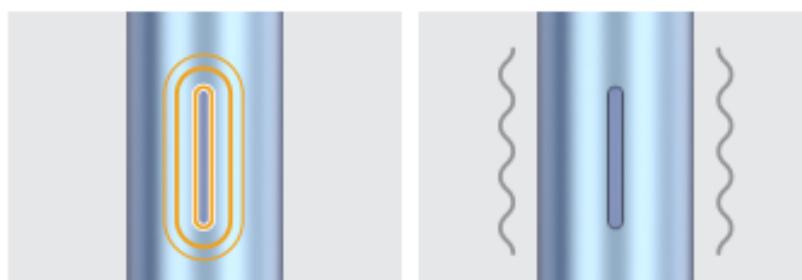
Puhastusharja kasutamiseks avage õrnalt pool, millel on tähis ☺.



Eemaldage seadmelt otsik. Sisestage puhastushari seadmesse ja puhastage seadmesse ja puhastage seadet puhastusharja seadet puhastuskaabitsat keerutades. keerutades.

- \* Seadme optimaalseks toimimiseks soovitame seadet puhastada iga 20 kasutuskorra järel.
- \* Ärge puhastage seadet kuumutamise ajal ega vahetult pärast seadme kasutamist. Laske seadmel jahtuda, muidu võivad puhastuskaabits või puhastushari sulada ja seadme külge kinni kleepuda.
- \* Jälgige, et puhastuskaabits ega puhastushari ei puutuks kokku vedelike, õlide, lahustitega jms.
- \* Vältige puhastuskaabitsa ja puhastusharja kontakti silmadega.
- \* Hoidke puhastuskaabits ja puhastushari tulest eemal.
- \* Puhastuskaabitsa ja puhastusharja kasutamisel tuleb olla ettevaatlik, sest need võivad olla teravad.
- \* Muude puhastusvahendite kasutamine peale puhastuskaabitsa või puhastusharja või liigse jõu rakendamine võib kuumutuselementi kahjustada.

## 2 Puhastamine kuumusega



Vajutage nuppu kiiresti viis korda (kahe sekundi jooksul). LED-olekutuli vilgub oranžilt 90 sekundit ja puhastusprotsess toimub automaatselt.

Kui puhastusprotsess lõpeb, kustub LED-olekutuli automaatselt ja seade vibreerib kaks korda.

\* Kuumusega puhastamine tähendab kuumutuselementi külge nakkunud jääkide kuumutamist. Kuumutuselement võib minna väga kuumaks, seega ärge laske kuumusega puhastamise ajal ega vahetult pärast seda midagi kuumutuselementiga kokku puutuda.

## 6. Veaotsing

### 1 Ma ei saa pulka seadmesse sisestada.

Kui pulga sisestusavas on eelmise pulga jääke, ei tohi uut pulka sisestada. Jääkide eemaldamiseks tömmake otsik seadmest välja ja proovige pulp uesti sisestada.

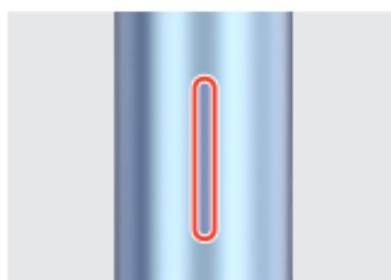


Veenduge, et pulga sisestusavas ei oleks jääke. Kui seal on kasutatud pulga jäägid, eemaldage seadmelt otsik.

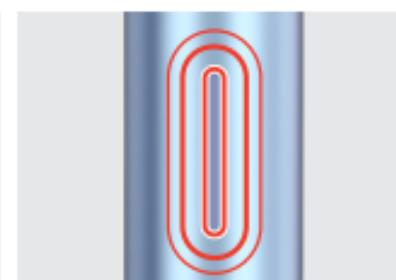


Puhastage otsik jääkidest.

## **2** Minu seade ei tööta.



LED-olekutuli põleb punaselt kolm sekundit ja seade vibreerib samal ajal kaks korda. Aku ei ole piisavalt laetud.  
→ Laadige seade.



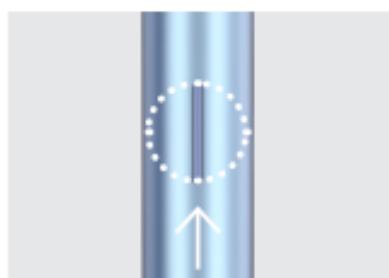
LED-olekutuli vilgub viis korda punaselt. Seade ei tööta korralikult.  
→ Lähtestage seade.



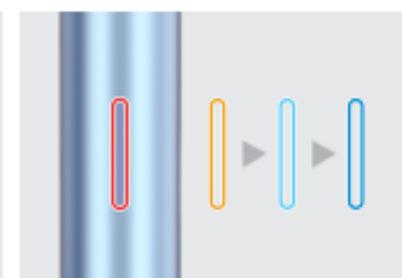
LED-olekutuli vilgub kolm sekundit oranžilt. Pärast kolme järjestikust sessiooni jahtub seade automaatselt.  
→ Oodake, kuni seadme temperatuur on stabiliseerunud.

\* Teie ohutuse huvides saab seadet kasutada järjest maksimaalselt kolm korda 18 minuti jooksul, sest seade peab jahtuma. Järgmist sessiooni saab alustada 3 minuti ja 30 sekundi pärast.

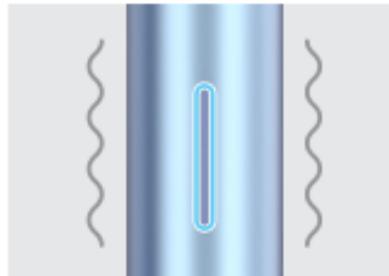
### 3 Kuidas ma saan seadme lähtestada?



Hoidke nuppu kaheksa sekundit all, isegi kui seade hakkab kaheks sekundiks vibreerima.



Seade lähtestatakse ja LED-olekutuli vilgub kaks korda järjest punaselt, oranžilt, jääsiniselt ja siniselt.



Kui seade on täielikult lähtestatud, süttib LED-olekutuli üheks sekundiks jääsiniselt ja samal ajal vibreerib seade kaks korda.

### 4 Pulga kasutamise aeg on liiga lühike.

Seade võimaldab teha kuni 14 mahvi või 5 minutit kasutamist, olenevalt sellest, kumb täitub varem. Seadme garantiaeg on üks aasta garantiis kirjeldatud tingimuste järgimise korral.

## **7. Kasutuselt kõrvaldamine**

- Seadmes kasutatakse liitiumioonakut. Kõrvaldage seade kasutuselt vastavalt kehtivatele eeskirjadele.
- Lisateabe saamiseks seadme ja toiteadapteri kasutuselt kõrvaldamise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsusega.

## **8. Garantii**

### **Garantiiperiood**

- Seadme lül SOLID Ez, AC-toiteadapteri ja USB-kaabli tootegarantii on 12 kuud alates ostukuupäevast.
- Ostu tõendava dokumendi puudumisel jätab ettevõte endale õiguse ise kohaldada garantiaega, alates vastava toote valmistamiskuupäevast, tuginedes enda andmetele.

### **Garantii kehtivus**

- Ettevõte parandab või asendab omal äranägemisel (kuid ilma teie seadusest tulenevaid õigusi mõjutamata) kõik materjali- või tootmisdefektiga osad, kui neid kasutatakse vastavalt lül SOLID Ezi kasutusjuhendile ja mille kohta on esitatud kehtiv garantiinöue.
- Kui seadet ei saa remontida, asendatakse see samaväärse funktsionaalsusega tootega. Asendustoote värvus ja/või mudel sõltuvad seadusega lubatud ulatuses saadaval olevast värv- ja/või mudelivalikust. Kui toode asendatakse käesoleva garantii alusel, läheb mis tahes asendusosa teie omardisse ja asendatud osa läheb selle ettevõtte või üksuse omardisse, kes selle välja vahetas.
- Selle garantii sätted kehtivad ainult riigis, kust seade osteti.

### **Garantii välistused**

Garantiiteenusest välistatakse tooted, mille garantiaeg on lõppenud või mis on kahjustunud tarbija hooletuse tõttu.

See garantii ei hõlma järgmist:

- (a) normaalsest kulumisest põhjustatud talitlushäired;
- (b) kosmeetilised kahjustused (nagu kriimustused, mölgid, purunenud plast jne), mis ei mõjuta toote funktsionaalsust;

- (c) kahju, mis on põhjustatud väärkasutusest, kuritarvitusest, õnnetustest, ebasobivast töökeskkonnast, loodusõnnetusest, pingetõusust, kokkupuutest vedelike või tulega;
- (d) mitteühilduvate kulumaterjalide, toiteadapteri või kaabli kasutamisest tulenevad talitlushäired;
- (e) kahjustused või talitlushäired, mille on põhjustanud katsetest seadet avada, muuta või parandada kas kasutaja või tootja volitamata teenuspakkuja poolt;
- (f) kahjustused või talitlushäired, mis on põhjustatud liil SOLID Ezi kasutusjuhendi juhiste eiramisest seadme kasutamisel;
- (g) aku tavapärane amortisatsioon, välja arvatud juhul, kui aku rike on tekinud materjali- või tootmisdefekti tõttu;
- (h) seadmed, mis sisaldavad täielikult või osaliselt mitteoriginaalseid osi;
- (i) toote või selle osade kadumine või vargus.

## **Garantiinõue**

Nõude esitamiseks selle garantii alusel võtke abi saamiseks ühendust oma klienditeeninduskeskuse numbril või külastage mõnda meie kauplustest. Garantiinõude esitamisel soovitame esitada ka ostu tõendav dokument.

## **Muu**

Ettevõte ei vastuta mingil juhul muude kui käesolevas dokumendis nimetatud isiklike või kolmandate isikute kahjunõuete eest, mis on seotud toote kasutamisega.

See piirang ei kehti juhtudel, kui ettevõte vastutab teie ees seaduse alusel.

ELi liikmesriikides võivad ostjatel olla õigused ja õiguskaitsevahendid müüja vastu pikema aja jooksul (vähemalt kaks aastat) seoses mis tahes puudusega, mis oli olemas üleandmise ajal.

Sõltumata sellest, kas seadme asendus toimub vabatahtliku garantii alusel või seadusest tuleneva garantii alusel vastavalt kehtivatele õigusaktidele, ei alustata asendusseadmele kohaldatavat garantiaega uuesti ja garantii kehtib esialgse seadme garantiaaja lõpuni.

## **9. Tehnilised andmed**

### **lil SOLID Ez**

Mudel: S-MONO-V11

Aku tüüp: laetav liitiumioonaku

Sisend: 5,0 V  2,0 A

lil SOLID Ez on tähistatud sümboliga [    ], millele järgneb „xx-1007EMTx”, mis näitab, et seadet lil SOLID Ez tohib laadida ainult seadme lil jaoks mõeldud heakskiidetud toiteadapteriga.

### **AC-toiteadapter**

Mudel: HM-1007EMTE

Sisend: 100–240 V~ 50–60Hz 0,35 A

Väljund: 9,0V  1,67A või 5,0V  2,0A

Väljundvõimsus: 15,0 W või 10,0 W

Keskmine aktiivne efektiivsus: 86,15% või 82,95%

Efektiivsus väikse koormusega (10%): 81,05% või 80,00%

Võimsustarve ilma koormuseta: <0,07 W

Ühildub kõigi lil SOLID ja lil HYBRID™ seadmetega

### **USB-kaabel**

Ühildub kõigi lil SOLID ja lil HYBRID seadmetega

### **Topeltpuhastaja**

Seadme lil SOLID valmistamiskuu ja -aasta väljaselgitamiseks helistage

klienditeeninduskeskusesse ja öelge seadme otsiku all asuv 14-kohaline tähtnumbriline kood.

Hoiustamistingimused: kuivas, konditsioneeritud ruumis temperatuuril 5...30 °C suhtelise õhuniiskuse juures alla 70%.

**Klienditeeninduskeskus: 800 2900**

**Importija: Philip Morris Eesti OÜ, Tartu mnt 43  
10128 Tallinn**

## JUHISED AKU EEMALDAMISEKS (RINGLUSEST EEMALDAMISEKS NING ÜMBERTÖÖTLEMISEKS)

Tarbi ja ei tohi ise akut eemaldada. Aku võib toote kasutusaja lõpus ohutult eemaldada ainult volitatud ümbertöötleja, läbides selleks alltoodud sammud.

### Mudel S-MONO-V11

1. samm. Seade peab olema enne demonteerimist täielikult tühjaks laetud.
2. samm. Kasutage tööriista ja eemaldage alumine plaat alumisel poolel ja seejärel eemaldage kleeplint.
3. samm. Eemaldage kaks kruvi.
4. samm. Eraldage korpus sisemistest osadest.
5. samm. Eemaldage kõik kruvid ja raami osad.
6. samm. Eemaldage kumm ja ühendage lahti kaks konnektorit, seejärel eemaldage trükkplaat (PCB) seadme korpusest.
7. samm. Eemaldage aku ja kõrvaldage see kasutuselt vastavalt kohalikele eeskirjadele.

### Nõuetele vastavuse kinnitus



### **⚠ Ettevaatust**

lil SOLID seade on mõeldud kasutamiseks Fiit tubakapulkadega.

Tubakapulgad Fiit on müügil eraldi.

Seda seadet ei tohi müüa alaealistele.

lil, lil SOLID, lil SOLID Ez, lil HYBRID ja Fiit on kaubamärgid, mille omanik on KT&G Corporation ja mida kasutatakse Philip Morris Products S.A. litsentsi alusel.

IQOS on kaubamärk, mille omanik on Philip Morris Products S.A.

# 1. Основные элементы устройства



## Кнопка включения и светодиодный индикатор

При нажатии кнопки включения или при подключении девайса к зарядному устройству индикатор будет отображать уровень заряда.

## Сигналы индикатора во время зарядки устройства:

- Индикатор мигает – устройство заряжается.
- Индикатор горит синим цветом – устройство заряжено.



\* Яркость и цвет индикатора могут немного отличаться.

## Разъем для зарядки

- Полностью зарядите устройство перед первым использованием.
- Полностью заряженное устройство рассчитано приблизительно на 25 стиков (под термином «стик» здесь и далее по тексту настоящего документа понимается нагреваемая табачная палочка; это количество стиков может варьироваться в зависимости от условий эксплуатации). Чтобы полностью зарядить устройство понадобится около 2 часов.

**⚠** Используйте только оригинальные кабель для зарядки и блок питания, входящие в комплект *lil™*.

**⚠** Допускается подзарядка устройства в любой момент, независимо от состояния заряда.

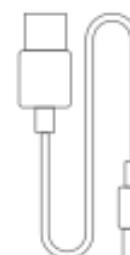
## 2. Что входит в полный комплект?



Устройство  
lil SOLID Ez™



Блок питания



Кабель для  
зарядки



Устройство  
для чистки с  
щеточкой и  
скребком



Руководство  
Пользователя  
(Руководство  
Пользователя, Меры  
Предосторожности  
и Инструкции  
по Технике  
Безопасности,  
Гарантия)

## 3. Меры Предосторожности и Инструкции по Технике Безопасности

**Перед началом эксплуатации  
внимательно прочтайте все  
инструкции в этом Руководстве  
Пользователя, чтобы осуществлять  
эксплуатацию устройства безопасным  
и надлежащим способом.**

Меры Предосторожности и Инструкции  
по Технике Безопасности, описанные  
в этом Руководстве Пользователя,  
не могут охватить все возможные  
ситуации, которые могут возникнуть  
в процессе эксплуатации устройства.

Во время эксплуатации или технического обслуживания электронного устройства следует быть внимательными и осторожными.

**Сохраните эти Меры Предосторожности и Инструкции по Технике Безопасности для последующего использования, поскольку они содержат важную информацию.**

**⚠ Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам.**

## **Электронная часть устройства и батарея**

- Не пользуйтесь устройством со снятым колпачком и не прикасайтесь к кончику нагревателя.
- Не допускайте контакта устройства с водой.
- Это устройство не содержит деталей,

обслуживаемых пользователем. Не следует пытаться вскрывать, модифицировать, разбирать или ремонтировать батарею или какой-либо из компонентов этого устройства.

- Не включайте устройство при обнаружении признаков его повреждения, модификации, разборки, порчи или погружения в жидкость.
- Не прикасайтесь к устройству, блоку питания и кабелю для зарядки, в случае их перегрева, искрения, задымления, воспламенения или возгорания.
- Не пользуйтесь устройством, если оно подверглось чрезмерному нагреванию.
- Не подключайте устройство с помощью электрических проводов или других металлических материалов. Такие действия могут привести к повреждению.
- Не пользуйтесь устройством в тех местах, где присутствуют воспламеняющиеся материалы, жидкости или газы, или в условиях с высоким содержанием кислорода. Такие действия могут привести к угрозе взрыва.
- Не подвергайте устройство, блок питания, кабель для зарядки воздействию любых жидкостей (в том числе, масел, растворителей и т.п.). Не прикасайтесь к устройству или его частям, если оно намокло или было погружено в жидкость,

масло, растворитель и т.п.

- Не применяйте для чистки устройства какие-либо жидкости, масла, растворители и т.п.
- Необходимо проявлять осторожность, чтобы посторонние предметы не попадали в камеру нагревания, куда вставляется стик. Не используйте устройство пока посторонние предметы не будут удалены.
- В случае попадания какой-либо жидкости, вытекающей из устройства, на кожу, промойте поврежденный участок водой, а также вымойте руки, и не прикасайтесь к глазам. В случае попадания жидкости в глаза, немедленно промойте их чистой проточной водой не менее 15 минут и обратитесь за медицинской помощью.
- Не пользуйтесь устройством, если батарея протекает.
- Используйте только кабель для зарядки и блок питания, разработанные для  входящие в комплект устройства. Перечень утвержденных моделей блока питания представлен в разделе «Технические Характеристики». Не используйте другие кабели для зарядки и блоки питания, это может привести к порче устройства.
- Заряжайте устройство только в помещении, о чем предупреждает символ .

## Эксплуатация и хранение

- Устройство lil SOLID™ предназначено для использования с табачными стиками Fiit™. Не используйте устройство с иными продуктами, табачными стиками, не одобренными производителем. В противном случае его эксплуатационные характеристики не гарантируются.
- Запрещается модифицировать или вносить какие-либо добавки в табачные стики Fiit. Это может привести к травмам.
- Всегда храните устройство, Кабель для зарядки, Блок питания и табачные стики в недоступном для детей и домашних животных месте. Внимание: дети могут проглотить элементы устройства.
- Устройство предназначено для использования исключительно взрослыми. Дети и несовершеннолетние ни в коем случае не должны пользоваться этим устройством.
- Не снимайте колпачок при пользовании устройством или сразу после его использования, так как устройство может быть горячим. Дайте устройству остить, прежде чем снимать колпачок.
- Даже если табачный стик вынимается во время использования, нагревательный процесс продолжается. Чтобы его

прекратить, выключите устройство, нажав на кнопку включения и удерживая ее в течение 2 секунд.

- Чистку устройства можно осуществлять только после того как оно остынет.
- Используйте для чистки только оригинальные аксессуары, предназначенные для устройств **lil SOLID**. Не используйте иные предметы для чистки – это может привести к повреждению.
- После извлечения стика из устройства не прикасайтесь к табачной части стика, поскольку она может быть горячей после использования.
- Обращайтесь с устройством осторожно. Не бросайте устройство и не допускайте сильных ударов.
- Хранение устройства в местах с высокой температурой (например, внутри автомобиля или вблизи таких источников тепла, как радиаторы или открытый огонь), высокой влажностью или низкой температурой может ухудшить эксплуатационные характеристики батареи.
- Батарея устройства разрядится, если им не пользуются в течение продолжительного периода времени. Повторно заряжайте устройство перед использованием.
- Устройство рекомендуется использовать

при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.

- Стики Fiit, разработанные специально для устройства *lil SOLID*, являются одноразовыми. Не вставляйте использованный стик в устройство снова. В случае повторной установки использованных стиков качество работы устройства не гарантируется.
- Стик ни в коем случае не следует поджигать спичкой, зажигалкой или каким-либо иным источником огня.
- На стиках Fiit после нормального использования могут появляться пятна или обесцвеченные участки.
- Не кладите устройство и его элементы в рот.
- Не пользуйтесь устройством там, где эксплуатация электронных устройств запрещена.
- Данное устройство не должно использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими достаточных знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или когда им даны указания по безопасному использованию устройства и они осознают риски, связанные с его использованием.
- Внешнее покрытие устройства может изменить

цвет под воздействием ультрафиолетовых лучей, влаги и химических веществ.

- Избегайте расположения устройства в зоне действия источника магнитного излучения, это может вызвать неисправность в работе устройства.

## **Табак и никотин**

- Табачные стики Fit содержат никотин, который вызывает зависимость. Никотин – естественный компонент табака, используемого в табачных стиках.
- Проглатывание табачных стиков может вызывать никотиновую интоксикацию. В случае проглатывания табачных стиков немедленно обратитесь к врачу.
- Лучший способ снизить риски для здоровья, связанные с табаком, - это полный отказ от употребления табака и никотина.
- Отказ от курения или переход на другие никотинсодержащие продукты может потребовать корректировки дозировки определенных лекарственных препаратов (например, теофиллина, клозапина, ропинирола, в случае их применения).
- Использование никотинсодержащих стиков может вызывать побочные эффекты, например, головную боль, тошноту, раздражение горла или стоматит.

Если у вас появились эти симптомы, немедленно прекратите пользоваться данным продуктом.

- Если вы беременны, подозреваете беременность, или кормите грудью, или если у вас заболевание сердца, диабет, эпилепсия, конвульсии или другие серьезные нарушения здоровья, вам следует полностью отказаться от табака и никотина и обратиться за консультацией к врачу.
- Использование стиков может вызывать аллергическую реакцию. Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если вы обнаружили любой из следующих симптомов: отек лица, губ, языка и т.п., и/или затруднение дыхания.

## **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ <Риск Термического Ожога>**

Несоблюдение нижеприведенных Предупреждений и Инструкций по Технике Безопасности может привести к термическим ожогам:

- Храните устройство lil SOLID и табачные стики Fiit в чистом, сухом и прохладном месте.
- Не подвергайте устройство lil SOLID и табачные стики Fiit чрезмерному

воздействию высокой влажности или попаданию прямых солнечных лучей.

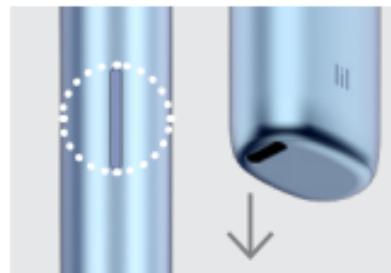
- Не используйте табачные стики Fit, которые подвергались чрезмерному воздействию тепла или влаги.
- Не извлекайте табачные стики Fit во время использования.

## **Информирование о предполагаемом воздействии на физическое состояние потребителя или несчастных случаях**

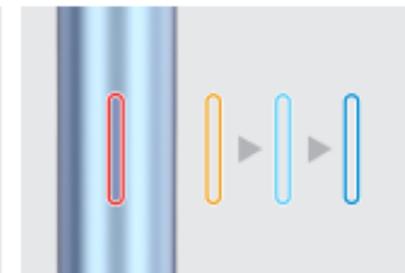
- Если использование устройства предположительно негативно воздействует на ваше здоровье, проконсультируйтесь с врачом.
- Вы можете сообщать о любом неблагоприятном событии или происшествии непосредственно в Службу поддержки, позвонив по телефону: 800 2900.
- Сообщая о неблагоприятном опыте или инциденте, вы можете помочь получить больше информации о безопасности данного продукта.

## 4. Как правильно использовать?

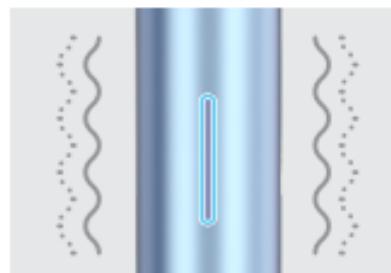
### 1 Подготовка к использованию



Устройство находится в спящем режиме, его необходимо активировать перед первым использованием.  
Нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд или подключите устройство к зарядке.



Во время выхода из спящего режима индикатор будет 2 раза поочередно мигать красным, оранжевым, голубым и синим.



Как только устройство активируется, индикатор будет гореть голубым в течение 1 секунды и одновременно устройство дважды завибрирует.

**Чтобы сберечь заряд батареи, устройство будет автоматически активировать спящий режим, если:**

- ① устройство с красным цветом индикатора (низким уровнем заряда) не заряжать в течение 24 часов.
- ② устройство не используется в течение 7 дней, даже при достаточном уровне заряда (синий, голубой, оранжевый цвета индикатора).



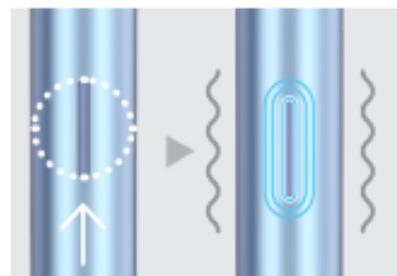
Сдвиньте крышку-слайдер. Сдвиньте и откройте крышку на колпачке (над Камерой нагревания стиков, в верхней части устройства).



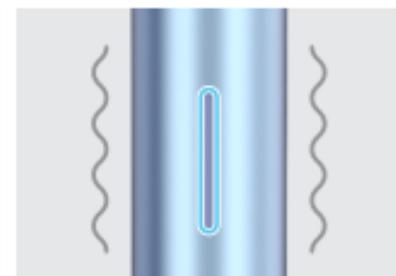
Вставьте стик Fiit в устройство **lil SOLID** так, чтобы табачная часть стика была направлена вниз, и опускайте, пока он не коснется дна камеры нагревания.

- Во избежание поломки устройства, пожалуйста убедитесь, что помещаете стик только табачной секцией вниз.
- Когда устройство не используется, крышка-слайдер должна быть закрыта, чтобы предотвратить попадание внутрь посторонних предметов.

## 2 Начало использования



Удерживайте кнопку включения 2 секунды до вибрации. Через 2 секунды, индикатор загорится голубым и одновременно устройство завибрирует. Нагрев начался. Процесс предварительного нагрева займет около 25 секунд. Длительность процесса предварительного нагрева может варьироваться в зависимости от условий эксплуатации.

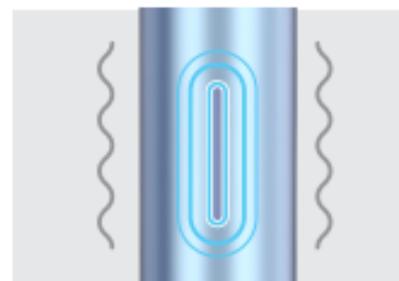


Когда процесс предварительного нагрева подойдет к концу, индикатор загорится, и одновременно устройство завибрирует. Устройство готово к использованию.

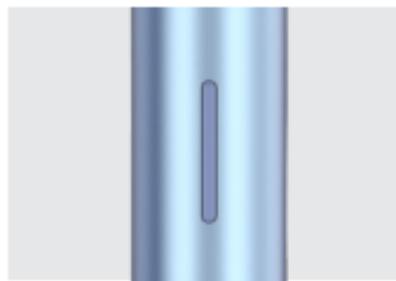
### 3 Процесс использования



Устройство с стиком Fit готово к использованию. Длительность 1 сеанса - до 14 затяжек или 5 минут, в зависимости от того, что наступит раньше.



Перед завершением сеанса, устройство снова завибрирует, а индикатор начнет мигать голубым. Осталось 3 затяжки или 30 секунд работы, в зависимости от того, что наступит раньше.



Когда сеанс закончится, устройство автоматически выключится. Вам не требуется нажимать кнопку.

**Удерживайте кнопку 2 секунды и извлеките стик только в том случае, если вы хотите прекратить сеанс и пользование устройством.**

## 4 Как правильно извлечь стик?



Прокрутите стик 3 раза или больше в одном направлении.



Извлеките стик из устройства и закройте крышку-слайдер.

Если стик извлечь неправильно, то остатки использованного стика могут остаться внутри.

Если в камере нагревания есть какие-либо остатки, обратитесь к п. 1 из раздела **6. Диагностика**.

## 5 Последующее использование

Для следующего использования повторите, пожалуйста, описанные выше шаги **1 - 4**. Можно провести до 3 сеансов последовательного использования.

## 5. Чистка и обслуживание устройства

### 1 Чистка с помощью устройства для чистки с щеточкой и скребком



Возьмите устройство для чистки с щеточкой и скребком. Чтобы воспользоваться скребком, аккуратно откройте сторону с меткой .



Чтобы воспользоваться щеткой, аккуратно откройте сторону с меткой .



Снимите колпачок с устройства.

Вставьте скребок в устройство и поверните несколько раз.

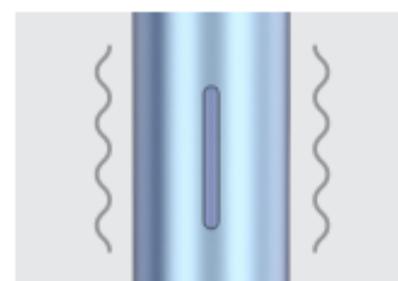
Вставьте щетку в устройство и поверните несколько раз.

- \* Для оптимальной работы устройства мы рекомендуем регулярно чистить устройство после каждого 20 стика.
- \* Не допускается чистка устройства во время нагревания или непосредственно после использования. Перед чисткой необходимо дать устройству остыть, иначе скребок или щеточка могут расплавиться и прилипнуть к устройству.
- \* Следите за тем, чтобы скребок или щетка не контактировали с какими-либо жидкостями, маслами, растворителями и т.п.
- \* Избегайте контакта устройства для чистки с щеточкой и скребком с глазами.
- \* Держите скребок или щетку вдали от огня.
- \* Пользоваться скребком и щеткой следует осторожно, поскольку они могут оказаться острыми.
- \* Применение других приспособлений для чистки, кроме скребка или щетки, или чрезмерного усилия может привести к повреждению нагревательного элемента.

## 2 Чистка нагреванием



Быстро нажмите на кнопку 5 раз (в течение 2 секунд). Индикатор будет мигать оранжевым в течение 90 секунд, и процесс чистки начнется автоматически.



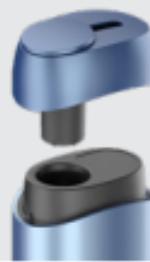
Отключение индикатора и две вибрации сообщат, что процесс чистки завершен.

\* Чистка нагреванием – это нагревание остатков стиков, которые прилипли к нагревательному элементу. Нагревательный элемент может стать очень горячим, поэтому не позволяйте ничему контактировать с ним в процессе чистки нагреванием или сразу же после нее.

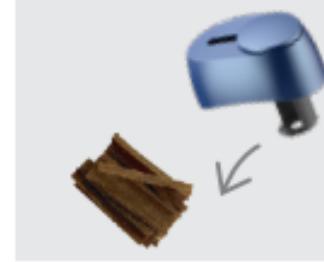
## 6. Диагностика

### 1 Я не могу вставить стик в устройство.

Если внутри камеры нагревания имеются остатки использованного ранее стика, новый стик может не вставляться. Извлеките остатки, сняв колпачок с устройства, и попробуйте снова вставить стик.

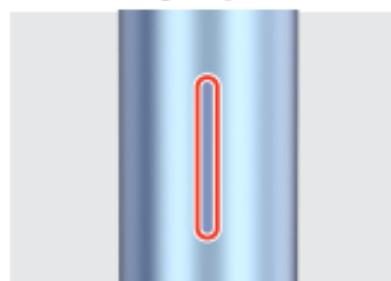


Проверьте, нет ли остатков табака внутри камеры нагревания. Если внутри имеются остатки табака, снимите колпачок с устройства.



Извлеките остатки из колпачка.

## 2 Мое устройство не работает.



Индикатор горит красным в течение 3 секунд, и одновременно устройство вибрирует 2 раза. Батарея недостаточно заряжена  
→ Зарядите устройство.



Индикатор мигает красным 5 раз. Устройство работает ненадлежащим образом  
→ Перезагрузите устройство.



Индикатор мигает оранжевым в течение 3 секунд. После 3 последовательных сеансов устройство автоматически остывает → Подождите пока температура устройства придет в рабочий диапазон.

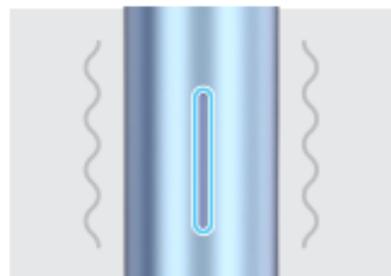
\* Устройством не следует пользоваться больше 3 раз в течение 18 минут, поскольку ему необходимо остывать. До начала следующего сеанса вам потребуется подождать 3 минуты 30 секунд.

### **3** Как мне перезагрузить устройство?



Нажмите кнопку и держите 8 секунд, даже если вибрация произойдет в течение 2 секунд.

Устройство перезагружается, и индикатор будет поочередно мигать по два раза красным, оранжевым, голубым и синим.



Когда устройство полностью перезагрузится, индикатор будет гореть голубым в течение 1 секунды и одновременно устройство дважды завибрирует

### **4** Продолжительность сеанса слишком короткая.

Устройство предназначено для сеанса продолжительностью до 14 затяжек или 5 минут, в зависимости от того, что наступит раньше. Гарантия на устройство действует в течение одного года при условии соблюдения положений, описанных в гарантии.

## 7. Утилизация

- В устройстве применяется литий-ионная аккумуляторная батарея. Утилизировать устройство следует в соответствии с применимыми нормами и правилами.
- Свяжитесь, пожалуйста, с местными органами власти, чтобы получить более подробную информацию об утилизации устройства и блока питания.

## 8. Гарантия

### Гарантийный Срок

- Длительность гарантии на устройство lil SOLID Ez составляет 12 месяцев с даты покупки.
- В случае отсутствия доказательств покупки, компания оставляет за собой право на добровольной основе определять гарантийный срок, начиная с даты изготовления изделия, на основании собственных данных.

### На что распространяется гарантия?

- Компания по своему выбору (но без ущемления ваших законных прав) выполняет диагностику, профилактику, ремонт или замену каких-либо компонентов с обнаруженными дефектами материала или изделия, на которые распространяется действие гарантии, если их эксплуатация осуществлялась согласно соответствующему Руководству Пользователя устройства lil SOLID Ez.
- В случае невозможности ремонта осуществляется замена продуктом с аналогичными функциональными характеристиками. В той степени, в какой это допускается местным законодательством, выбор цвета и (или) модели изделия для замены зависит от наличия такого цвета и (или) модели.
- Положения этой гарантии действительны только в стране совершения покупки.

### Исключения из гарантии

Изделия с истекшим сроком гарантии или поврежденные вследствие небрежного обращения пользователя гарантированному обслуживанию не подлежат.

Положения этой гарантии не действуют в следующих случаях:

- а) неисправность и (или) повреждения, вызванные нормальным износом или иными причинами, связанными со старением продукта;
- б) косметические повреждения (например, царапины, вмятины, трещины в пластике и т.п.), не влияющие на функциональность продукта;
- в) повреждение вследствие использования не по назначению, неправильного обращения, аварий, ненадлежащих условий эксплуатации, стихийных бедствий, скачков напряжения,

- контакта с жидкостями или огнем;
- г) неисправность вследствие использования несовместимых расходных материалов, блока питания или кабеля;
  - д) повреждение или выход из строя вследствие попытки вскрытия, модификации и ремонта со стороны пользователя или обслуживающей организации, не авторизованной изготовителем;
  - е) повреждение или выход из строя, вследствие несоблюдения указаний, содержащихся в Руководстве Пользователя *lil SOLID Ez*;
  - ё) нормальное ухудшение качества работы батареи вследствие ее истощения. Батареи являются расходными деталями, и снижение их работоспособности, особенно при длительном использовании, не является дефектом производства или изготовления;
  - ж) устройства, содержащие полностью или частично неоригинальные детали;
  - з) потеря или кража изделия или его частей.

## **Информация о том, как предъявлять претензию**

Для того чтобы предъявить претензию по этой гарантии, позвоните, пожалуйста, в Службу Поддержки по указанному ниже номеру или посетите один из наших магазинов.

При предъявлении претензии по гарантии необходимо предоставить доказательство покупки.

Прежде чем предъявлять претензию, ознакомьтесь с существующим Руководством Пользователя *lil SOLID Ez*. В удовлетворении претензии может быть отказано, если доказательство покупки отсутствует и/или не являются достоверными.

## **Прочие условия**

В случае замены устройства, в отношении которого действует эта гарантия, любая использованная для замены деталь становится вашей собственностью, а замененная деталь становится собственностью компании или организации, выполнившей замену.

Ни при каких обстоятельствах компания не несет ответственности по претензиям от покупателя или третьей стороны, касающимся повреждений изделия в каких-либо обстоятельствах, кроме указанных в этом документе.

Это ограничение не применяется к случаям, когда компания несет обязательство перед вами согласно закону.

Права, предоставляемые по этой гарантии, являются дополнением ко всем правам и средствам их защиты, предоставляемым согласно законодательству по защите прав потребителей в стране осуществления покупки, и не влияют на эти права.

## 9. Технические Характеристики

### Устройство lil SOLID Ez

Модель: S-MONO-V11

Тип батареи: Литий-ионная аккумуляторная батарея

Входное напряжение: 5,0В == 2,0А. Масса: 79,0 гр. ± 3%. IPX0

Устройство lil SOLID Ez маркируется символом [Ф□С], за которым следует "xx-1007EMTx". Это указывает на то, что устройство lil SOLID Ez можно заряжать только с помощью утвержденных моделей блока питания, предназначенных для lil.

### Блок питания

Модель: HM-1007EMTE

Входное напряжение: 100-240В~ 50-60Гц 0,35А.

Масса: 42,32 гр. ± 5%. IP20

Выходное напряжение: 9,0В == 1,67А или 5,0В == 2,0А

Выходная мощность: 15,0Вт или 10,0Вт

Средняя активная эффективность: 86,15% или 82,95%

Эффективность при низкой нагрузке (10%): 81,05% или 80,00%

Расход электроэнергии при работе вхолостую: <0,07 Вт

Совместимы со всеми устройствами lil SOLID и lil HYBRID™

### Кабель USB

Совместимы со всеми устройствами lil SOLID и lil HYBRID

### Чистящее устройство

Для того чтобы узнать месяц и год изготовления данного устройства lil SOLID, вам следует позвонить в Службу Поддержки и назвать 14-значный буквенно-цифровой код, находящийся под колпачком устройства.

Году изготовления Блока питания соответствует первая цифра в серийном номере (SN: YWWDXXXXX), нанесенном на Блок питания, где Y= года (1 = 2011; 2 = 2012; и так далее).

Дата изготовления USB кабеля указана на упаковке.

Условия хранения: в сухом месте с контролируемыми условиями, температурный режим: от 5 °C до 30 °C, относительная влажность до 70 %.

Дата изготовления указана на упаковке.

**Центр поддержки клиентов: 800 2900**

**Импортер: Philip Morris Eesti OÜ, Тартуское шоссе 43 10128 Таллинн**



## ИНСТРУКЦИИ ПО ИЗВЛЕЧЕНИЮ БАТАРЕИ (ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКИ)

Потребитель не должен сам вынимать батарею. По окончании срока службы изделия только уполномоченный переработчик может безопасно извлечь батарею, выполнив следующие действия.

### Модель S-MONO-V11

Шаг 1 : Перед разборкой устройство необходимо полностью разрядить.

Шаг 2 : С помощью инструмента отсоедините пластину, расположенную в нижней части, а затем удалите изоляционную ленту.

Шаг 3 : Открутите и выньте 2 винта.

Шаг 4 : Отсоедините корпус от внутренних компонентов.

Шаг 5 : Удалите все винты и отсоедините .

Шаг 6 : Удалите резиновую деталь и отсоедините 2 разъема, затем отсоедините гибкую плату от корпуса устройства.

Шаг 7 : Извлеките батарею и утилизируйте ее в соответствии с действующими в вашей стране правилами.

### Подтверждение соответствия



### ⚠ Предупреждение

Устройство lilt SOLID предназначено для использования с табачными стиками Fiit.

Стики Fiit продаются отдельно.

lilt, lilt SOLID, lilt SOLID Ez, lilt HYBRID и Fiit – это товарные знаки, которые принадлежат KT&G Corporation и используются по лицензии компанией Philip Morris Products S.A.